



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 57.399/1
van 7 mei 2015

avis 57.399/1
du 7 mai 2015

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot aanpassing aan de
welvaart van bepaalde
pensioenen in de regeling voor
zelfstandigen'

un projet d'arrêté royal 'portant
adaptation au bien-être de
certaines pensions dans le
régime des travailleurs
indépendants'

Op 9 april 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot aanpassing aan de welvaart van bepaalde pensioenen in de regeling voor zelfstandigen'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 30 april 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy DEPESTER, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 7 mei 2015.

*

Le 9 avril 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'portant adaptation au bien-être de certaines pensions dans le régime des travailleurs indépendants'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 30 avril 2015. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Wendy DEPESTER, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 7 mai 2015.

*

Aanhef

1. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp schrappe men de zinsnede “houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen”.

2. In het tweede lid van de aanhef kunnen de rechtsgrondbepalingen worden gespecificeerd als volgt:

“Gelet op de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, artikel 131*bis*, § 1*septies*, tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 9 april 2007 en vervangen bij de wet van 22 december 2008, en artikel 131*ter*, § 1, vierde lid, ingevoegd bij de wet van 24 april 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 2015;”.

3. Gelet op de datum waarop het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen is uitgebracht,¹ dient naar dat advies te worden verwezen in een lid van de aanhef dat onmiddellijk volgt op dat waarin melding wordt gemaakt van de akkoordbevinding van de Minister van Begroting.

Artikel 1

4. Men passe de redactie van de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp aan als volgt:

“Artikel 131*bis*, § 1*septies*, eerste lid, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 9 april 2007, vervangen bij de wet van 22 december 2008 en laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 2015, wordt aangevuld met een bepaling onder 11°, luidende:”.

Artikel 2

5. Men late de inleidende zin van artikel 2 van het ontwerp aanvangen als volgt: “In artikel 131*ter*, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 24 april 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 2015, wordt ...”.

*

¹ De vervulde vormvereisten moeten naar tijdsorde worden vermeld, te beginnen met het oudste (zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling 33, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be)).

Préambule

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, on supprimera les mots « portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses ».

2. Au deuxième alinéa du préambule, les dispositions procurant le fondement juridique peuvent être précisées comme suit :

« Vu la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, l'article 131bis, §1^{er}septies, alinéa 2, inséré par l'arrêté royal du 9 avril 2007 et remplacé par la loi du 22 décembre 2008, et l'article 131ter, § 1^{er}, alinéa 4, inséré par la loi du 24 avril 2014 et modifié par l'arrêté royal du 27 mars 2015 ; ».

3. Compte tenu de la date à laquelle l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants a été donné ¹, il y a lieu de viser cet avis dans un alinéa du préambule qui suit immédiatement celui dans lequel il est fait référence à l'accord du Ministre du Budget.

Article 1^{er}

4. On adaptera la rédaction de la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet comme suit :

« L'article 131bis, § 1^{er}septies, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, inséré par l'arrêté royal du 9 avril 2007, remplacé par la loi du 22 décembre 2008 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 27 mars 2015, est complété par un 11° rédigé comme suit : ».

¹ Les formalités accomplies doivent être mentionnées par ordre chronologique, en commençant par la plus ancienne (voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandation 33, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be)).

Article 2

5. Le début de la phrase liminaire de l'article 2 du projet sera rédigé comme suit :
« Dans l'article 131*ter*, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 24 avril 2014 et modifié par l'arrêté royal du 27 mars 2015, un alinéa ... ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME